

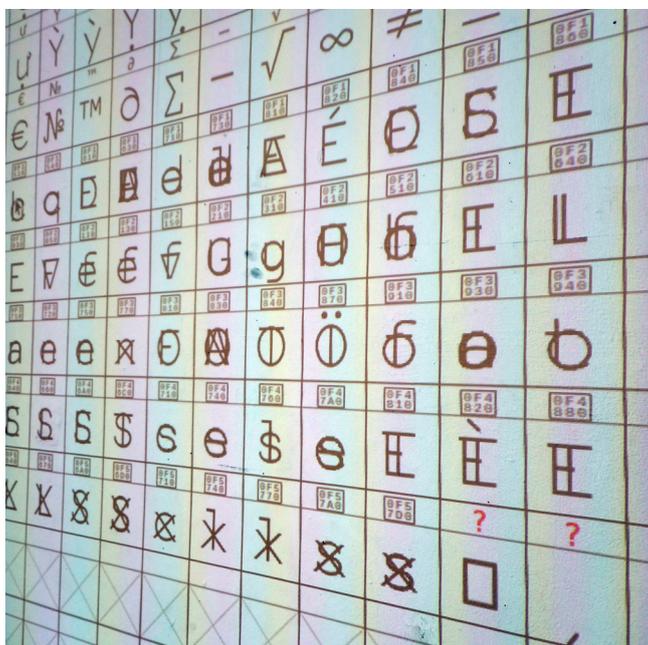
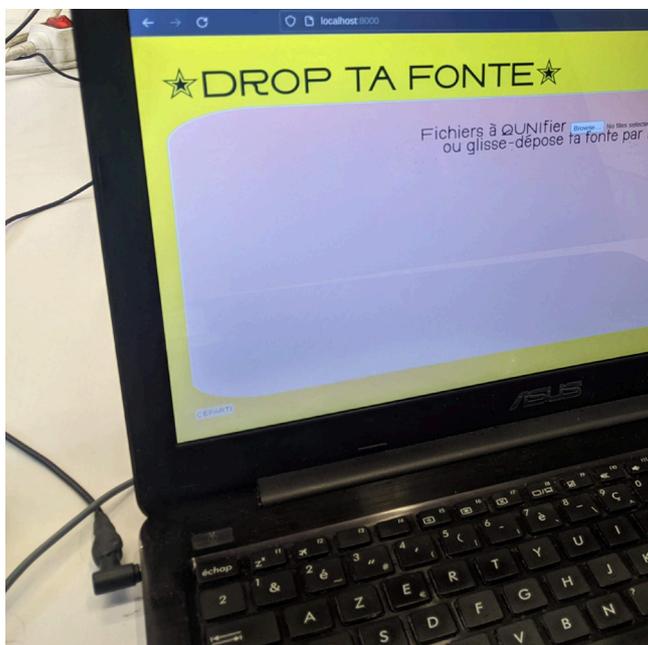
Depuis plusieurs années, l'écriture inclusive transforme la langue française pour un usage moins discriminant. Par exemple le recours au point médian, l'utilisation de pronoms tels que èl, l'emploi de signes pour altérer les marques de genre se généralisent, et des fontes intégrant des caractères inclusives se déploient.

Malheureuse héritière de l'académie, lo français a été instrumentalisœ depuis le XVII^e siècle à des fins patriarcales. Aujourd'hui èl se libère de sa masculinisation, mais aussi de sa binarité féminin/masculin.

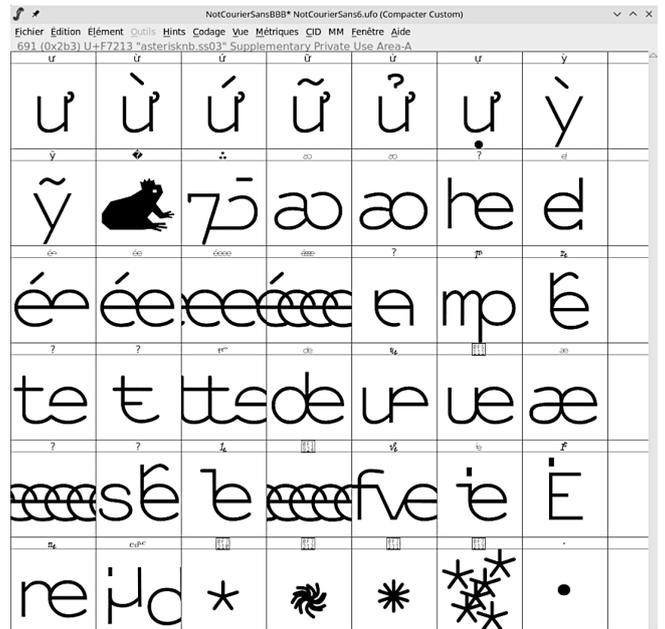
En 2022, l'un des enjeux majeurs de l'écriture inclusive reste son encodage numérique, pour que les fontes soient compatibles entre elles et afin d'être accessible aux plus grand nombre d'utilisateurs en traitement de texte et sur le web. La collective Bye Bye Binary a travaillé sur un système d'encodage facilitant l'accès aux fontes inclusives garnies de fonctionnalités Opentype: le Q^{ueer} UN^{icode} Initiative (QUNI). Cette prairie de slots à jouer est aménagée à l'intérieur de la Supplementary Private Use Area-A (PUA-A) du très industriel Standard Unicode.

Ce fanzine restitue le workshop de typographie post binaire QUNI-licious, organisé par la collective Bye Bye Binary, entre l'erg et La Cambre, qui proposait aux participants de mettre en pratique læ QUNI en dessinant de nouveaux caractères inclusives dans leur propre fonte ou dans une fonte libre existante.

Ces trois jours ont été entre autres l'occasion de s'atteler à des glyphs inclusives occitares, d'enrichir de ligatures des étoiles, de compléter un set de caractères en bois, de faire étinceler les stylistic sets, de rêver au cunivers, de crocheter des ligatures amies, de brûler, de piquer le genre de la fin des mots.



R L S A
 N X
 F V



-iE/5 DIBENT
 TGV*UTE
 QW*UR
 ENSEMBLE

```

features.fea
319
320 # STYLISTIC SETS
321 # On déclare ici un premier set stylistique avec
    une couche de variantes dans les dessins de é_e,
    a_o et asterisknb. Avec le principe du QUNI, nous
    pouvons accueillir jusqu'à 15 variantes par
    glyphe.
322
323 feature ss01 {
324     sub eacute_e by eacute_e.ss01;
325     sub a_o by a_o.ss01;
326     sub asterisknb by asterisknb.ss01;
327 } ss01;
328 feature ss02 {
329     sub eacute_e by eacute_e.ss02;
330     sub asterisknb by asterisknb.ss02;
331 } ss02;
332 feature ss03 {
333     sub eacute_e by eacute_e.ss03;
334     sub asterisknb by asterisknb.ss03;
335 } ss03;
336 feature ss04 {
337     sub eacute_e by eacute_e.ss04;
338 } ss04;
  
```

TE NE
 iE *
 T X



mu
te
tes

Beliefe
Amazone
Empowerment
Valkyrie
Outsiderice

TA
BS
E
II
O

BS
W
e

**Michèle
Olyff**
est inclusive
A·E ae A·L al A·O ao
C·H ch C·Q cq D·E de
E·A ea E·O eo E·S es
E·T et E·U eu E·È È·E É·E

ABCDEFGHIJKLM
NOPQRSTUVWXYZ
+
LEXIQUNI
=
Æ A Λ G Q D E D L A
E A E O E S E S E S E S E T E U
É E F E F F E F V I Ø E I L U E L U
M P N A N E N N X Ø Ö O A
Ø P M R E R È R R S R X R X E

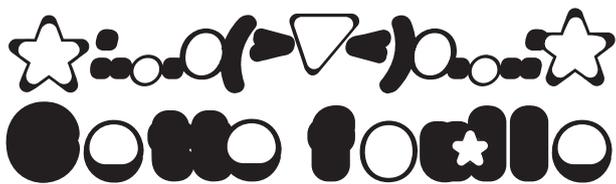
É·E E·E E·O E·F E·V ere
F·E fe F·F fe F·V fv
H·O F h·o f h·e l e l i e l
K·S k·s k·e l s i l k·e l
L·E le L·U lu L·U lu
M·P m·p m·a n a m·a n e
n·e n·i n·j n·n n·x
n·x o·f n·j o·n a
o·n a o·t o·f o·t o·j o·m
R·E re R·È r·è R·i r·i R·S
r·e R·Y r·y R·Y S r·y S

Ø FEMMES
PEUVENT
TOUS·ES
ÊTRE
CHERCHEUR·SE

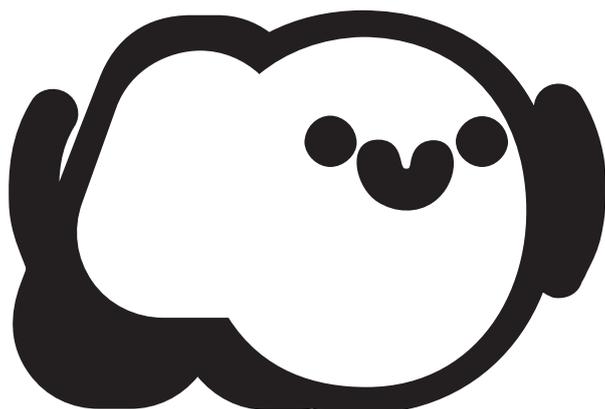
S·S s·s s·t s·t T·E te T·È tè
T·T t·t U·D ud U·E ue
U·j u·j U·L ul U·E une
U·T u·t X·C x·c X·E x·e
x·j x·j x·s x·s
**iel a été
quinié.**

Des charmes potes adorables e
 lal est vive et belle
 Moe ambe

ami.oo
 oo ch oo oo ami*oo
 oo oo oo oo
 oo oo oo oo

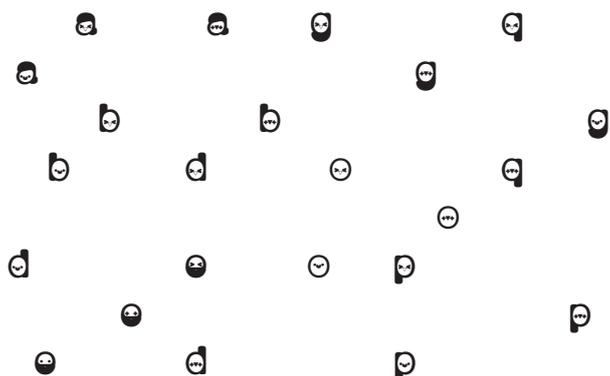


camarades, ambe,
 amoureux coquins,
 de la langue et des lettres, typographes,
 graphistes, performeurs, artistes,
 charmants, écrivains, beaux, poètes,



blonvonts l

AO AOI CH CO DE EO EU IV NA OA RE RÈ
 SSE TÈ UL UNE UE XL EA ÈE
 oo con ch oo oo oo es esse esse et esse eu
 fo fo fv la lb lu ma na oa re re esse se so
 el er es esse to to fo wo ud uno ôto oo oo



Soljel
 Marstès
 Jupiterxse
 Plutonès
 Charæon

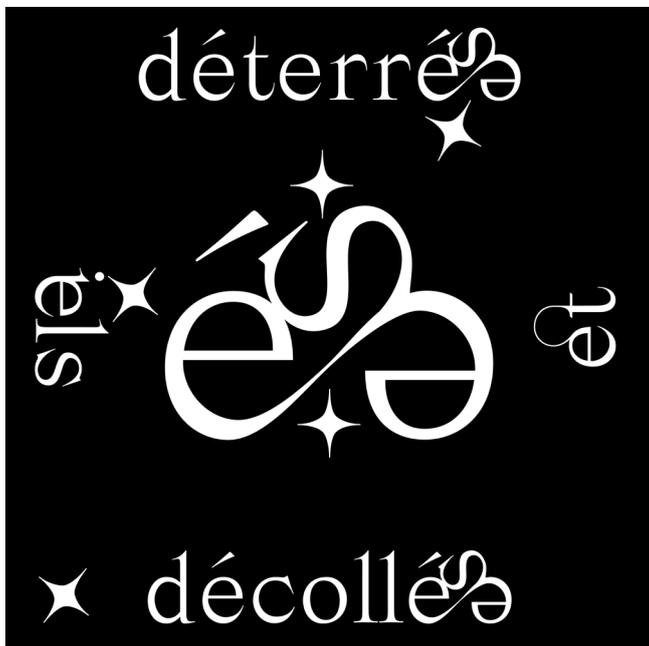


La norme est confortable pour ceux qui l'habitent. La disponibilité du confort dépend de quelques corps et de l'action de certains travailleurs, mais aussi de leur conciliation.

Les vies queer ne dépendent pas d'attaches cruciales à la reproduction hétéronormative, et cela n'en diminue pas la « queerness », mais cela en intensifie le travail qui peut être fait. Les vies queer restent formées parce qu'elles échouent à reproduire.

La peur est ressentie différemment dans différents corps. Il y a une relation à l'espace et à la mobilité qui est en jeu dans l'organisation de la peur elle-même. Une supposition commune suggère que ceux qui sont les plus effrayés sont également les plus vulnérables ; la peur peut-être vue comme une réponse raisonnable à la vulnérabilité, où la vulnérabilité elle-même pourrait être perçue comme une qualité inhérente ou caractéristique de certains corps.

délivré^e délivrée délivrés
 délivré^e délivrée délivrés
 délivré^e délivrée pompée
 délivré^e délivrée inversée I
 délivré^e délivrée à l'adelphe
 des lettres délivrée ou avec
 à l'aise délivrée chique
 et d'autres délivrée - malegaze
 dans ses petits souliers, des essais de
 la fonte versquni à partir d'une police
 moderniste assez sûre d'elle, pour une
 école qui l'utilise telle quelle sans trop
 de questions et à faire douter parfois



délivré ^e	DÉLIVRÉ ^E
délivré ^e	DÉLIVRÉ ^E
délivré ^e	des capitales aussi un peu
délivré ^e	DÉLIVRÉE
délivré ^e	DÉLIVRÉE
charmant	CHARMANT
charman ^t e	CHARMAN ^T E
charmante	CHARMANTE
charmante	CHARMANTE

des essais pour la fonte versquni où ce sont les lettres figurant le masculin qui laissent de la place aux autres, avec des moyens visuels soustractifs



DUDELA des essais pour la fonte
 DUDELA versquni où les parties
 DUDELA DUDELA DUDELA
 DUDELA DUDELA DUDELA
 DUDELA DUDELA DUDELA
 DUDELA DUDELA DUDELA
 dudela hautes des lettres suffit
 dudela souvent, mais pas tou-
 dudela jours, à les lire—alors
 dudela quoi faire quand ce n'est
 dudela pas le cas? des essais
 avec différentes anti-manspreading
 délivré^e charman^te dudela

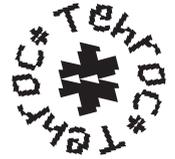
Chardons ardents,
mauvaises herbes foisonnantes,
chiennes prises de rage, dents
acérées, un sang de lave
déborde de nos corps, suintantes
sur le béton, écoulées.

Amies, ducs duchesses
déchues, amantes,
serpentent le long
des ruines, persistent,
belleaux. Rugeuses,
enflammées,
abrasives,



ACTE*****
DE NAISSANCE

Le 22 avril deux mille vingt
à quinze heures**
35 minutes est né,
rue P&S 87, T&HOC,
son Mère Celeste,
né à Bruxelles,
le 21 avril 1984, rebelle,
et son Mère Frédérique
né à Chantilly,
le 8 mars 1987,
P&S, son épouse,
domiciliés à Bruxelles,
rue de l'Inclusive 7.

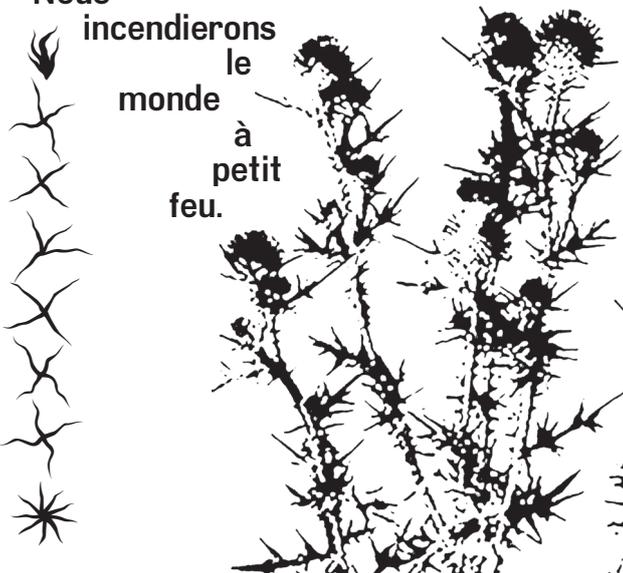


batârdes
chiennes
nées du de la loupe
mutante
amoures plurielles
poètes ses rugueuses
frères soeurs de feu
amoureuxses
vivres
émiles
brûlantes

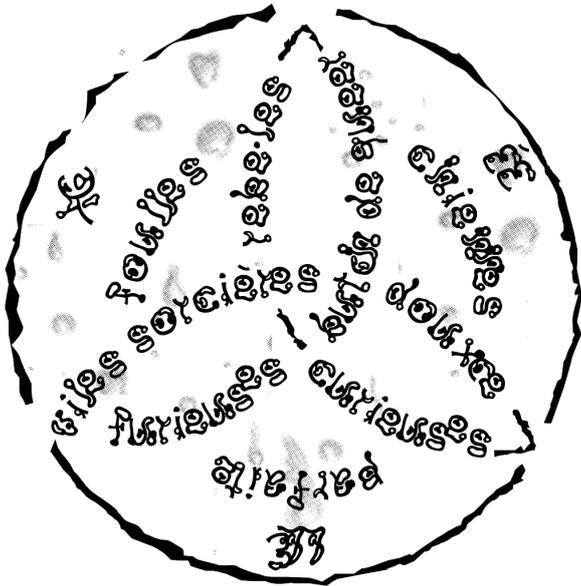
L&E P&P&S
est une
cheffe



Nous
incendierons
le
monde
à
petit
feu.



eh, d'uei s'es aligada. (amb lo Baskervol)



ela/elas	iga/igas	pa/pas
ala/alas	ida/idas	oa/oas
an	ira/iras	rea/reas
as		ssa/ssas
es	eh	ra/ras
ia/ias		ta/tas
atda/atdas	es	ura/uras
atda/atdas	oa/oas	àsa/àsas
ia/ias	lira/liras	èa/èas

Adiu amigàs,

D'uei son nascut-das de novèas glifas
includas dins la lenga d'òc lengadocàra.
Mai de 50 glifas pèls mcs acordats e lo plaser.
L'occitan o lenga d'òc es ua lenga romara parlada
dins lo tèrs sud de França, las Valadas occitanas
(Pèrmon et Liguina) e Guardà Pèrmonesa (Cabrie),
en Italia, lo Val d'Aràn (Catalonha) en Espanha
e a Monaco. L'aira lingüística et cultura de l'occitan
es appeada l'Occitània o Pays d'Òc.

ea

Aujourd'hui sont nées de nouvelles
lignes inclusives en langue occitane baskervolienne.
Plus de 50 glyphes pour plus d'accords dans le jof.
L'occitan ou langue d'oc est une langue romane parlée
dans le tiers sud de France, les Vallées occitanes
(Piémont et Ligurie) et Guardia Piemontesa (Cabras)
en Italie, le Val d'Aràn (Catalogne) en Espagne
et à Monaco. L'aire linguistique et culturelle de l'occitan
est appelée l'Occitanie ou Pays d'Occ.



Bonjour amigàs,



mp xs

Parce qu'els sont
si beaulles et rigolotes

of s.

Parce que les hoemmes, les feemmes, les hoemmes
s'écivent au plurielles

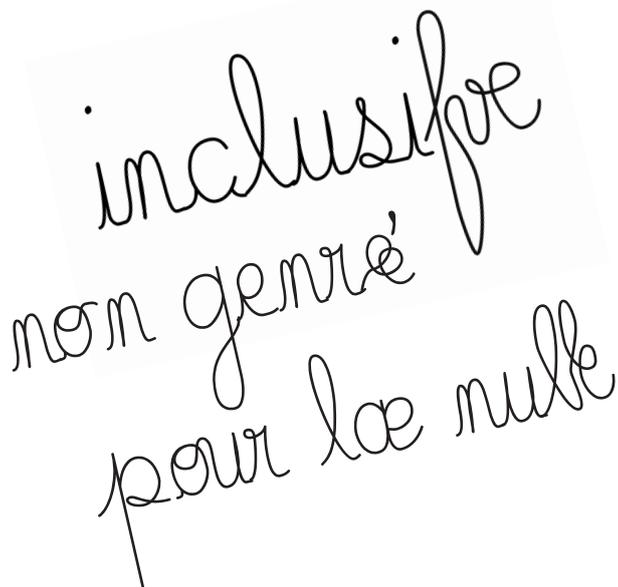


nn a.

Parce que nous sommes
tous-es d'heureuxses travailleuses

fe eh

Parce que une grecque sauce blanche
ne vaudra jamais une frite belge?



e) t.

Parce qu'e els construisent les outils
d'une réécriture du monde

ie fv

Parce que cel'eux qui nous interdisent n'ont
ni droit, ni chance de nous faire taire

aimée est un créative batarde mutante
 man amoureux je n'ai jamais été contrôlée parce que je suis blanche

laë boxeuræ
 amoureuxæ



LOVE & RAGE * LOVE & RAGE

Hello OSP-Foundry.
 Hello Ludi Loiseau.
 Hello Pierre Huyghebaert.
 aujourd'hui, un nouveau glyphe
 non binaire pour combiner
 les formes du il et du elle
 est proposé pour le caractère
 typographique Alfphabet III
 @bye.byebinary

Al
 te dit
 je t'aime

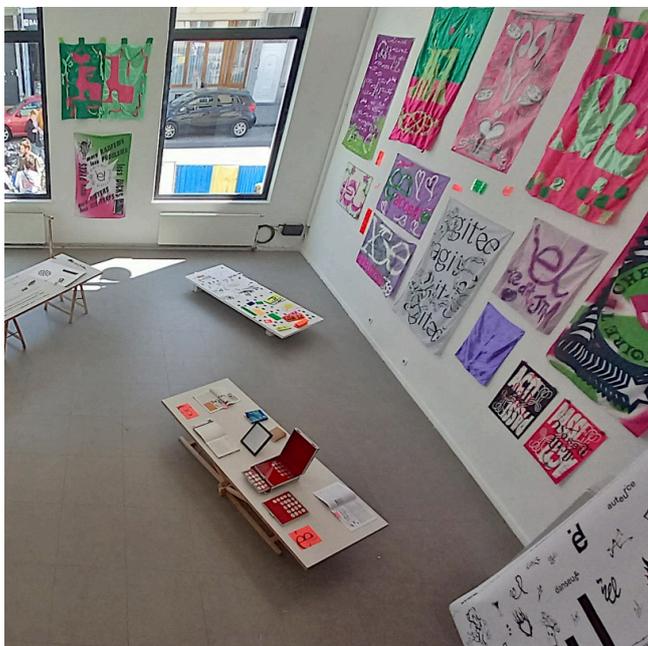
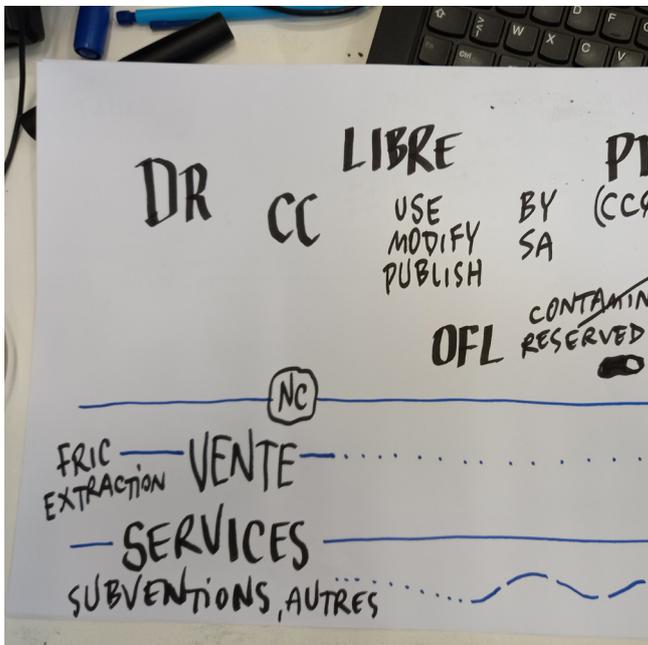
LOVE & RAGE * LOVE & RAGE

Regardez laë danser
 quand ie^l monte sur le ring.
 Saignent les uppercuts
 devant les spectateuricæs.
 Læ dresseuræ vole vers
 ie^l pour panser ses plaies.
 Chacur crie et appelle
 les musicienms au secours.

2011/9/17 Benoit Brunel <xxx@gmail.com>:
 Justement ca concerne l'article, j'ai besoin de quelques informations
 et je sais que tu as les réponses. Tu me disais que Michel Olive
 avait proposé un système de Fonts pour... la SNCB ou la STIB ?
 Pour les deux, quel est le système en place? D'où vient-il? Belge?

2011/10/2 Pierre Huyghebaert <xxx@speculoos.com>
 Michel Olyff a répondu à un appel de ce qui s'appelait le Fond des routes, national, vers 1975.
 Ils utilisaient jusque là des caractères que les planches appelaient Alfabet ou Alphabet
 selon la langue. Il y avait le type I, II, III, IV et V soit des chasses différentes
 en majuscules et une « police » juste pour les minuscules! Son
 nouveau système signalétique une fois au point, très
 moderniste type Frutiger, il a fait produire une étude
 comparative de lisibilité, sur un mode scien- tifique typique
 des années 70. Mais le Fonction- naire cadre en poste à
 l'époque, que j'ai rencontré à la fin de sa carrière
 et juste après le démantèlement régional de son
 institution Fin des années 90, m'a expliqué avoir reculé
 devant le prix demandé par Olyff, pourtant raisonnable :
 800000 Francs belges soit 20000 euros, qui à l'époque devait bien
 valoir le double. Il a décidé d'opter pour la SNV suisse, gratuite... La SNCB
 continue parfois à utiliser l'Alfphabet, vaillie que vaillie, dans des versions très mal
 vectorisées, et mélangées au pire, type Arial. La STIB l'a aussi utilisé mais a depuis longtemps
 varié ses choix, largement vers l'Helvetica dans la métro, et depuis quelques années avec son
 changement d'identité, une fonte custom humanistique à la hollandaise.

Michelle Olyff



Ael Murat ● Antoine Lacour ●
 Ayasha Khan ● Camille Deriaz ●
 Camille Wisniewski ● Cécile Faure ●
 Chloe Gourvenec ● Héloïse Blume ●
 Julie Patard ● Laura Conant ●
 Laurent Müller ● Louis Garrido ●
 Hugo Amenouche ● Raphaëlle Lasausse ●
 Thomas Bris ● Sophie Vela ●
 Valentin Chauveau ●

Accompagnés par

Barthélémy Cardonne ●
 Caroline Dath ● Camille Circlude ●
 Enzo Le Garrec ● Eugénie Bidaut ●
 Laure Giletti ● Léna Salabert Triby ●
 Lorraine Furter ● Ludi Loiseau ●
 Pierre Huyghebaert ●

typotheque.genderfluid.space
genderfluid.space

ye

UP

Ma

es

t

es

iel

ea

'e

ifve

els

mes

rica

G

to

san

np

ao

nes

e'

to

FN

reas

rise

iel

to

louve

to

ée

iga

to

of

e

le

QA

ca